

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Елабужский институт (филиал)
Факультет филологии и истории



подписано электронно-цифровой подписью

Программа дисциплины

Иностранный язык в профессиональной сфере Б1.О.02.02

Направление подготовки: 44.03.05 - Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Профиль подготовки: Родной язык и литература, иностранный язык

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2019

Автор(ы): Яхина А.М.

Рецензент(ы): Самсонова Е.В.

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий(ая) кафедрой: Дулалаева И. Ю.

Протокол заседания кафедры No ___ от "___" _____ 20__ г.

Учебно-методическая комиссия Елабужского института КФУ (Факультет филологии и истории):

Протокол заседания УМК No ___ от "___" _____ 20__ г.

Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы
2. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы высшего образования
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
 - 4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)
 - 4.2. Содержание дисциплины
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
 - 6.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы и форм контроля их освоения
 - 6.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания
 - 6.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы
 - 6.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
 - 7.1. Основная литература
 - 7.2. Дополнительная литература
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Программу дисциплины разработал(а)(и) старший преподаватель, к.н. Яхина А.М. (Кафедра английской филологии и межкультурной коммуникации, Факультет иностранных языков), AMYahina@kpfu.ru

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Выпускник, освоивший дисциплину, должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

Выпускник, освоивший дисциплину:

Должен знать:

- не менее 1500 лексических единиц (помимо предусмотренных программой младшего курса), в которые входят общеупотребительные слова и выражения, а также слова и выражения, отражающие тематику программы по практике устной и письменной речи английского языка;
- наиболее распространённые речевые модели и грамматические конструкции в рамках лексических, фонетических и грамматических тем программ для студентов второго курса.

Должен уметь:

- использовать изученный лексический и грамматический материал по изученным темам в устных и письменных речевых ситуациях;
- комбинировать в речи изученный материал в зависимости от сферы общения, цели коммуникации, позиции партнёров по коммуникации;
- составлять описания, делать небольшие сообщения и т.д. с учётом ситуации общения;
- интерпретировать тексты, преобразуя исходный текст в композиционном, лексическом и грамматическом плане;
- высказывать собственное мнение по проблемам, выраженным в художественном произведении.

Должен владеть:

- навыками аудирования, чтения и пересказа на изучаемом языке.
- лексико-грамматическим материалом, определенным программой;
- навыками изложения идей на изучаемом языке;
- навыками понимания и анализа в устной и письменной речи на иностранном языке;
- способностью употреблять лексико-грамматический материал в соответствии с коммуникативной задачей.

Должен демонстрировать способность и готовность:

- к коммуникации в устной и письменной формах английском языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия;
- к самоорганизации и самообразованию;
- сознавать социальную значимость своей будущей профессии, обладать мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности;
- использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемых учебных предметов.

2. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы высшего образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел "Б1.О.02.02 Дисциплины (модули)" основной профессиональной образовательной программы 44.03.05 "Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) (Родной язык и литература, иностранный язык)" и относится к обязательным дисциплинам.

Осваивается на 2 курсе в 3 семестре.

3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетных(ые) единиц(ы) на 144 часа(ов).

Контактная работа - 72 часа(ов), в том числе лекции - 0 часа(ов), практические занятия - 72 часа(ов), лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 0 часа(ов).

Самостоятельная работа - 36 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 36 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: экзамен в 3 семестре.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

N	Разделы дисциплины / модуля	Семестр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)			Самостоятельная работа
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Somerset Maugham.Theatre. Chapter1-2	3	0	6	0	4
2.	Тема 2. Somerset Maugham.Theatre. Chapter 3-4.	3	0	4	0	2
3.	Тема 3. Somerset Maugham.Theatre. Chapter 5-6.	3	0	4	0	2
4.	Тема 4. Somerset Maugham.Theatre. Chapter 7-8.	3	0	4	0	2
5.	Тема 5. Somerset Maugham.Theatre. Chapter 9-10.	3	0	4	0	2
6.	Тема 6. Somerset Maugham.Theatre. Chapter 11-12.	3	0	4	0	2
7.	Тема 7. Somerset Maugham.Theatre. Chapter 13-14.	3	0	4	0	2
8.	Тема 8. Somerset Maugham.Theatre. Chapter 15-16.	3	0	4	0	2
9.	Тема 9. Somerset Maugham.Theatre. Chapter 17- 18.	3	0	6	0	2
10.	Тема 10. Somerset Maugham.Theatre. Chapter 19-20.	3	0	4	0	2
11.	Тема 11. Somerset Maugham.Theatre. Chapter 21-22.	3	0	6	0	2
12.	Тема 12. Somerset Maugham.Theatre. Chapter23-24.	3	0	4	0	2
13.	Тема 13. Somerset Maugham.Theatre. Chapter 25-26.	3	0	6	0	2
14.	Тема 14. Somerset Maugham.Theatre. Chapter 27-29.	3	0	4	0	4
15.	Тема 15. Final tasks. Контрольная работа по книге Somerset Maugham.Theatre.	3	0	8	0	4
	Итого		0	72	0	36

4.2 Содержание дисциплины

Тема 1. Somerset Maugham.Theatre. Chapter1-2

1. Study the active words and word combinations...
2. Reproduce the situations with the active words and word combinations.
3. Find the English equivalents for the following words and expressions.
4. Prepare a literary translation of the following passage.
5. Answer the questions.
6. Give character sketches of the main characters.

Тема 2. Somerset Maugham.Theatre. Chapter 3-4.

1. Study the active words and word combinations...

2. Reproduce the situations with the active words and word combinations.
3. Give the explanations of the following word combinations in English using an English-English dictionary...
4. Find the English equivalents for the following words and expressions.
5. Prepare a literary translation of the following passage...
6. Answer the questions...
7. Speak on Michael's view on marriage, Michael's thrift, Julia's plans of their running a theatre together, the scene of the engagement/
8. Act out the scene of Julia and Michael's engagement

Тема 3. Somerset Maugham.Theatre.Chapter 5-6.

1. Study the active words and word combinations...
2. Reproduce the situations with the active words and word combinations.
3. Give the explanations of the following word combinations in English using an English-English dictionary
4. Find the English equivalents for the following words and expressions.
5. Agree or disagree with the following...
6. Translate the sentences.
7. Speak on Michael's attitude to Julia, Julia's visit to Jimmy Langton, Michael's flop in America, Julia's visit to Liverpool.

Тема 4. Somerset Maugham.Theatre.Chapter 7-8.

1. Study the active words and word combinations...
2. Write a short summary of ch. 7-8 using all your active word combinations.
3. Find the English equivalents for the following expressions...
4. Translate the sentences.
5. Agree or disagree.
6. Speak on Michael's military career, the change of Julia's attitude to her husband, Michael's postwar theatrical career, Dolly de Vries, Michael's choice of repertoire for their theatre.

Тема 5. Somerset Maugham.Theatre.Chapter 9-10.

1. Study the active words and word combinations...
2. Reproduce the situations with the active words and word combinations.
3. Give words and phrases to fit the following definitions.
4. Find the English equivalents for the following expressions.
5. Insert the prepositions.
6. Prepare a literary translation of the following passage.
7. Act as teacher. Make up 10 questions to ch.9-10 covering the main points and ask your group-mates to answer them.
8. Speak on the following: Michael as a manager, Michael as a director, Michael's love of flattery.
9. Comment on the following phrases.

Тема 6. Somerset Maugham.Theatre.Chapter 11-12.

1. Study the active words and word combinations...
2. Reproduce the situations with the active words and word combinations.
3. Find the English equivalents for the following words and expressions.
4. Pronounce and translate the following.
5. Prepare a literary translation of the following passage.
6. Answer the questions.
7. Speak on the following: Charles Tamerley, the oldest of Julia's admirers (his origin, appearance,
8. his love for Julia), Julia's visit to Tavistock Square, Julia's little adventure in the train.

Тема 7. Somerset Maugham.Theatre.Chapter 13-14.

1. Study the active words and word combinations...
2. Reproduce the situations with the active words and word combinations.
3. Make up a short story (use the active words and word combinations).
4. Give the English equivalents.
5. Insert the prepositions.
6. Prepare a literary translation of the following extracts:
7. Answer the questions.
8. Agree or disagree.

9. Speak On the following: 1. Tom's visit to Julia's dressing-room, 2. their first going out, 3. Julia's efforts to help Tom to organize his life, 4. Tom's visit to Taplow. Comment on the events as if you were: a) Tom, b) Julia, Michael, Julia's revenge.

Тема 8. Somerset Maugham.Theatre.Chapter 15-16.

1. Study the active words and word combinations...
2. Reproduce the situations with active words and word combinations.
3. Give a literary translation of the following passage.
4. Find the English equivalents for the following words and expressions:
5. Prove the following statements.
6. Act as teacher. Make up 10 questions to ch.15-16.
7. Covering the main points and ask your group-mates to answer them.
8. Speak on: 1. Julia's preparation for Tom's visit, Julia and Tom's reconciliation, Julia and Tom's happy autumn, Dolly's visit to Michael. Present the events as if you were: a) Dolly, b) Michael.
9. Act out a telephone conversation between Julia and Tom.

Тема 9. Somerset Maugham.Theatre.Chapter 17- 18.

1. Study the active words and word combinations...
2. Reproduce the situations with the active words and word combinations.
3. Prepare a literary translation of the following passage.
4. Answer the questions.
5. Agree or disagree.
6. Comment on the following phrases.
7. Make up a short summary of ch.17-18 using your active words and word combinations.

Тема 10. Somerset Maugham.Theatre.Chapter 19-20.

1. Study the active words and word combinations...
2. Reproduce the situations with the active words and word combinations.
3. Find the English equivalents for the following words and expressions.
4. Prepare a literary translation of the following passage.
5. Agree or disagree.
6. Answer the questions.
7. Act out the dialogue between Julia and Joan.
8. Prove the following statements.

Тема 11. Somerset Maugham.Theatre.Chapter 21-22.

1. Study the active words and word combinations...
2. Reproduce the situations with the active words and word combinations.
3. Translate the following sentences.
4. Insert the prepositions.
5. Answer the questions.
6. Act out the conversation between Julia and Tom.
7. Speak on: Julia's attitude towards Avic, Julia's attitude towards Tom, Julia's acting.

Тема 12. Somerset Maugham.Theatre.Chapter23-24.

1. Study the active words and word combinations...
2. Reproduce the situations with the active words and word combinations.
3. Find the English equivalents for the following words and expressions.
4. Prepare a literary translation of the following passage.
5. Answer the questions.
6. Comment on the following phrases.
7. Speak on: the calmness of the provincial life, Julia's return to the life she had interrupted, Julia's visit to Charles.
8. Retell ch.24 on behalf of Charles or Julia.

Тема 13. Somerset Maugham.Theatre.Chapter 25-26.

1. Study the active words and word combinations...
2. Reproduce the situations with the active words and word combinations.
3. Prepare a literary translation of the following passage.
4. Answer the questions.

5. Agree or disagree.
6. Translate the sentences.
7. Retell: 1. Ch. 25 on behalf of Julia, on behalf of the young man, 2. Ch. 26 - on behalf of Michael or Avice
8. Act out the conversation between Julia and Michael.

Тема 14. Somerset Maugham. Theatre. Chapter 27-29.

1. Study the active words and word combinations...
2. Reproduce the situations with the active words and word combinations.
3. Pronounce and translate.
4. Prepare a literary translation of the following passage.
5. Agree or disagree.
6. Answer the questions.
7. Retell: 1. Ch. 27 - on behalf of Roger on behalf of Julia, 2. Ch. 28 - on behalf of yourself, 3. Ch. 29 - on behalf of Avice, - on behalf of Julia.

Тема 15. Final tasks. Контрольная работа по книге Somerset Maugham. Theatre.

FINAL TASK

I. Describe the following characters:

1. Michael Goslyn
2. Roger
3. Tom Fennel
4. Charles Temerley
5. Dolly de Vries

II. Get ready to speak on one of the following topics:

1. Julia's theatrical career
2. Julia's relations with her family (her husband, her son, her mother and her aunt)
3. Julia's love for Tom Fennel
4. Julia's relations with Charles
5. Jimmy Langron's role in Julia's life
6. Julia's love for Michael
7. Your impression of the book, the problems addressed by the author.

III. Review all the active words and word combinations for the test.

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 5 апреля 2017 года №301).

Письмо Министерства образования Российской Федерации №14-55-996ин/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений".

Положение от 29 декабря 2018 г. № 0.1.1.67-08/328 "О порядке проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет".

Положение № 0.1.1.67-06/241/15 от 14 декабря 2015 г. "О формировании фонда оценочных средств для проведения текущей, промежуточной и итоговой аттестации обучающихся федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет".

Положение № 0.1.1.56-06/54/11 от 26 октября 2011 г. "Об электронных образовательных ресурсах федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет".

Регламент № 0.1.1.67-06/66/16 от 30 марта 2016 г. "Разработки, регистрации, подготовки к использованию в учебном процессе и удаления электронных образовательных ресурсов в системе электронного обучения федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет".

Регламент № 0.1.1.67-06/11/16 от 25 января 2016 г. "О балльно-рейтинговой системе оценки знаний обучающихся в федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет".

Регламент № 0.1.1.67-06/91/13 от 21 июня 2013 г. "О порядке разработки и выпуска учебных изданий в федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет".

6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)

6.1 Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы и форм контроля их освоения

Этап	Форма контроля	Оцениваемые компетенции	Темы (разделы) дисциплины
Семестр 3			
	<i>Текущий контроль</i>		
1	Контрольная работа	УК-4	15. Final tasks. Контрольная работа по книге Somerset Maugham.Theatre.
2	Эссе	УК-4	15. Final tasks. Контрольная работа по книге Somerset Maugham.Theatre.
3	Устный опрос	УК-4	1. Somerset Maugham.Theatre.Chapter1-2 2. Somerset Maugham.Theatre.Chapter 3-4. 3. Somerset Maugham.Theatre.Chapter 5-6. 4. Somerset Maugham.Theatre.Chapter 7-8. 5. Somerset Maugham.Theatre.Chapter 9-10. 6. Somerset Maugham.Theatre.Chapter 11-12. 7. Somerset Maugham.Theatre.Chapter 13-14. 8. Somerset Maugham.Theatre.Chapter 15-16. 9. Somerset Maugham.Theatre.Chapter 17- 18. 10. Somerset Maugham.Theatre.Chapter 19-20. 11. Somerset Maugham.Theatre.Chapter 21-22. 12. Somerset Maugham.Theatre.Chapter23-24. 13. Somerset Maugham.Theatre.Chapter 25-26. 14. Somerset Maugham.Theatre.Chapter 27-29. 15. Final tasks. Контрольная работа по книге Somerset Maugham.Theatre.
	<i>Экзамен</i>	УК-4	

6.2 Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Форма контроля	Критерии оценивания				Этап
	Отлично	Хорошо	Удовл.	Неуд.	
Семестр 3					
Текущий контроль					
Контрольная работа	Правильно выполнены все задания. Продемонстрирован высокий уровень владения материалом. Проявлены превосходные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Правильно выполнена большая часть заданий. Присутствуют незначительные ошибки. Продемонстрирован хороший уровень владения материалом. Проявлены средние способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Задания выполнены более чем наполовину. Присутствуют серьезные ошибки. Продемонстрирован удовлетворительный уровень владения материалом. Проявлены низкие способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Задания выполнены менее чем наполовину. Продемонстрирован неудовлетворительный уровень владения материалом. Проявлены недостаточные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	1

Форма контроля	Критерии оценивания				Этап
	Отлично	Хорошо	Удовл.	Неуд.	
Эссе	Тема полностью раскрыта. Превосходное владение материалом. Высокий уровень самостоятельности, логичности, аргументированности. Превосходный стиль изложения.	Тема в основном раскрыта. Хорошее владение материалом. Средний уровень самостоятельности, логичности, аргументированности. Хороший стиль изложения.	Тема частично раскрыта. Удовлетворительное владение материалом. Низкий уровень самостоятельности, логичности, аргументированности. Удовлетворительный стиль изложения.	Тема не раскрыта. Неудовлетворительное владение материалом. Недостаточный уровень самостоятельности, логичности, аргументированности. Неудовлетворительный стиль изложения.	2
Устный опрос	В ответе качественно раскрыто содержание темы. Ответ хорошо структурирован. Прекрасно освоен понятийный аппарат. Продемонстрирован высокий уровень понимания материала. Превосходное умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.	Основные вопросы темы раскрыты. Структура ответа в целом адекватна теме. Хорошо освоен понятийный аппарат. Продемонстрирован хороший уровень понимания материала. Хорошее умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.	Тема частично раскрыта. Ответ слабо структурирован. Понятийный аппарат освоен частично. Понимание отдельных положений из материала по теме. Удовлетворительное умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.	Тема не раскрыта. Понятийный аппарат освоен неудовлетворительно. Понимание материала фрагментарное или отсутствует. Неумение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.	3
Экзамен	Обучающийся обнаружил всестороннее, систематическое и глубокое знание учебно-программного материала, умение свободно выполнять задания, предусмотренные программой, усвоил основную литературу и знаком с дополнительной литературой, рекомендованной программой дисциплины, усвоил взаимосвязь основных понятий дисциплины в их значении для приобретаемой профессии, проявил творческие способности в понимании, изложении и использовании учебно-программного материала.	Обучающийся обнаружил полное знание учебно-программного материала, успешно выполнил предусмотренные программой задания, усвоил основную литературу, рекомендованную программой дисциплины, показал систематический характер знаний по дисциплине и способен к их самостоятельному пополнению и обновлению в ходе дальнейшей учебной работы и профессиональной деятельности.	Обучающийся обнаружил знание основного учебно-программного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по профессии, справился с выполнением заданий, предусмотренных программой, знаком с основной литературой, рекомендованной программой дисциплины, допустил погрешности в ответе на экзамене и при выполнении экзаменационных заданий, но обладает необходимыми знаниями для их устранения под руководством преподавателя.	Обучающийся обнаружил значительные пробелы в знаниях основного учебно-программного материала, допустил принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой заданий и не способен продолжить обучение или приступить по окончании университета к профессиональной деятельности без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.	

6.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Семестр 3

Текущий контроль

1. Контрольная работа

Тема 15

Task I. Translate the following sentences into English using expressions from the Vocabulary Sheet.

1. Получив посылку от Тома, Джулия тотчас же решила позвонить ему и выяснить отношения.
2. Том, пришедший к Джулии, был явно не в духе и заявил Джулии, что он не желает быть у нее на содержании, и что он намерен положить конец их связи.
3. Джулия, видя Тома в таком гневе, поняла, что письмо и деньги, посланные ею, сделали свое дело, и что она сполна отомстила Тому за его невнимание к себе, но она совсем не хотела отпускать его от себя.
4. Джулия великолепно сыграла роль обиженной женщины, рыдая и заявляя Тому, что ему на нее наплевать, и что она очень одинока и несчастна.
5. Долли сказала Майклу, что она готова к любым невзгодам, что она не покинет тонущий корабль и готова пожертвовать своими деньгами во имя любви к Джулии.
6. Джулия прилагала все усилия, чтобы быть милой с Чарльзом, который так долго и преданно ее любил.
7. Том не мог избавиться от привычки краснеть, когда его спрашивали о вещах, которые он считал откровенными.
8. Джулия решила, что не будет устраивать скандал Долли, но она даст ей понять, что той не стоит вмешиваться в ее личную жизнь.
9. Джулия старалась изо всех сил, чтобы Том гордился тем, что он ее возлюбленный, и что именно она дает ему возможность быть на короткой ноге со многими известными людьми.

Task II. Rearrange the letters in the words (the translation for each one is given)

1. vespihe капризный, раздражительный
2. icongsednecdn снисходительный
3. nofedf обижать
4. docnenm осуждать, порицать
5. exv раздражать
6. ralfet говорить неуверенно
7. ligefar хрупкий

Task III . Match the words from column A with their definitions from column B.

- | | |
|------------------|---|
| A | B |
| 1. inconsolable | 1. a lack of respect |
| 2. contempt | 2. irritable, grouchy or cranky |
| 3. apprehension | 3. speak with hesitation or uncertainty |
| 4. to falter | 4. to be very sad |
| 5. to offend | 5. suspicion of fear or future trouble, foreboding |
| 6. peevish | 6. to irritate; annoy or anger; cause resentful displeasure, insult |
| 7. condescending | 7. behaving as if descending from a superior position to a lower position |
| 8. to condemn | 8. to express an unfavorable judgement or opinion. |

Task IV. Circle the word which does not belong to the words in line.

- vex irritate annoy wan anger
fragile fragrant flimsy weak
sullen sad fatuous gloomy
peevish cranky cross grim irritable

Task V. Find the correct translation for each word.

1. to moot 1. недостаток, изъян
2. disparity 2. заставлять сделать
3. blemish 3. обижать(ся)
4. to induce 4. ставить вопрос на обсуждение
5. to resent 5. явный, заметный
6. conspicuous 6. разница (напр., в годах)

Task VI. Fill in the words according to the context.

1. Musicians have to ____ before performing.
a. rehearse b. resent c. recount
2. Alcohol can _____ one's ability to drive.
a. jolt b. impair c. induce
3. Hunters wear orange and other bright colors in order to be as _____ as possible, and thereby avoid being shot by other hunters by mistake.
a. covert b. cruel c. conspicuous
4. Before 1754, Britain and the North American colonies had a _____ relationship, but after that their relationship became strained.
a. conspicuous b. cozy c. curt

Task VII. Match the words from column B with their antonyms from column A and translation from column C.

- | | | |
|-----------------|--------------|---------------------|
| A | B | C |
| Careless | 1. flatter | Нагло отрицать вину |
| Start | 2. devotedly | Быть настороже |
| Elevate, praise | 3. archly | Унижать(ся) |

Deceptively 4. divert Прекращать
Confess (a fault) 5. alert Лыстить
Concentrate 6. brazen out Хитро, лукаво
Detract 7. cease Преданно
artlessly 8. humiliate Отвлекать, развлекать(ся)

2. Эссе

Тема 15

1. W.S. Maugham role in British Literature.
2. The function of theatre today as you see it.
3. Julia's character sketch.
4. Roger's character sketch.
5. Tom's character sketch.
6. 'Men are creatures of habit, that gives women such hold of them'
7. 'Only a woman knows what a woman can do.'

3. Устный опрос

Темы 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15

1. Julia is very self-assured. What facts can support this idea?
2. Julia is a winner. She makes people and events be the way she wants them to be. What qualities contribute to her success as an actress and a woman?
3. Julia is not an ideal mother from Roger's point of view. Does she admit this fact and regret for that?
4. Is revenge a 'strong' weapon in woman's hands? Remember the case with Avice.
5. 'Men are creatures of habit, that gives women such hold of them'. Agree or disagree with this idea. Use the facts from the text.
6. Julia's reputation was so good that she could afford to do some things that seemed inadmissible for other people. Do you agree? Express your point of view.
7. 'Only a woman knows what a woman can do.' Develop the idea supporting it with the facts from the text.
8. "Age cannot wither her, nor custom stale her "infinite variety" Can these words be referred to Julia?
9. What was Tom's role in Julia's life? Was he a reliable friend or just a lover?
10. Was Julia sincere saying to Avice: "You play charmingly". ' Why did she want to crush Avice?'
11. "The theatre was her only refuge". How do you understand these words relative to Julia?
12. Julia's feelings and experiences in various life situations. Give examples.

Экзамен

Вопросы к экзамену:

1. Адаптированный художественный текст из произведений английских или американских писателей (возможен, в соответствии с Программой, отрывок из индивидуального чтения).

Работа над отрывком включает:

- чтение и литературный перевод 10-15 строк
- изложение сюжета
- интерпретация отрывка с литературоведческих позиций и лингвостилистических наблюдений над отрывком.

2. Составление ситуации с пройденными в течение семестра выражениями.

Работа над заданием включает:

- перевод выражений
- их правильное контекстуальное использование в ситуации.

6.4 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

В КФУ действует балльно-рейтинговая система оценки знаний обучающихся. Суммарно по дисциплине (модулю) можно получить максимум 100 баллов за семестр, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов.

Для зачёта:

- 56 баллов и более - "зачтено".
- 55 баллов и менее - "не зачтено".

Для экзамена:

- 86 баллов и более - "отлично".
- 71-85 баллов - "хорошо".
- 56-70 баллов - "удовлетворительно".
- 55 баллов и менее - "неудовлетворительно".

Форма контроля	Процедура оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций	Этап	Количество баллов
Семестр 3			

Форма контроля	Процедура оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций	Этап	Количество баллов
Текущий контроль			
Контрольная работа	Контрольная работа проводится в часы аудиторной работы. Обучающиеся получают задания для проверки усвоения пройденного материала. Работа выполняется в письменном виде и сдается преподавателю. Оцениваются владение материалом по теме работы, аналитические способности, владение методами, умения и навыки, необходимые для выполнения заданий.	1	10
Эссе	Обучающиеся пишут на заданную тему сочинение, выражающее размышления и индивидуальную позицию автора по определённому вопросу, допускающему неоднозначное толкование. Оцениваются эрудиция автора по теме работы, логичность, обоснованность, оригинальность выводов.	2	10
Устный опрос	Устный опрос проводится на практических занятиях. Обучающиеся выступают с докладами, сообщениями, дополнениями, участвуют в дискуссии, отвечают на вопросы преподавателя. Оценивается уровень домашней подготовки по теме, способность системно и логично излагать материал, анализировать, формулировать собственную позицию, отвечать на дополнительные вопросы.	3	30
Экзамен	Экзамен нацелен на комплексную проверку освоения дисциплины. Экзамен проводится в устной или письменной форме по билетам, в которых содержатся вопросы (задания) по всем темам курса. Обучающемуся даётся время на подготовку. Оценивается владение материалом, его системное освоение, способность применять нужные знания, навыки и умения при анализе проблемных ситуаций и решении практических заданий.		50

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

7.1 Основная литература:

1. Английский язык. Стратегии понимания текста. Ч. 1 [Электронный ресурс] : В 2 ч. : учеб. пособие / Е.Б. Карневская [и др.] ; под общ. ред. Е.Б. Карневской. - 3-е изд., перераб. - Минск : Выш. шк., 2013. - 320 с. - ISBN 978-985-06-2168-9. - Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=508647>.
2. Английский язык. Стратегии понимания текста. Ч. 2 [Электронный ресурс] : В 2 ч. : учеб. пособие / Е. Б. Карневская [и др.] ; под общ. ред. Е. Б. Карневской. - 3-е изд., перераб. - Минск : Выш. шк., 2013. - 255 с. - ISBN 978-985-06-2169-6.- Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=508667>.
3. Арнольд И.В. Стилистика. Современный английский язык [Электронный ресурс]/ И.В. Арнольд. - 10-е изд., стер. М.: Флинта, 2010. - 384 с. Режим доступа: <http://znanium.com/bookread.php?book=495859>
4. Гуревич В.В. English stylistics. Стилистика английского языка [Электронный ресурс]: учеб. пос. /В.В. Гуревич. - 5-изд. - М.: Флинта: Наука, 2011. - 72 с. Режим доступа: <http://znanium.com/bookread.php?book=465610>

7.2. Дополнительная литература:

- 1.. Болотнова, Н. С. Филологический анализ текста [Электронный ресурс] : Уч. пособ. / Н. С. Болотнова. - 4-е изд. - М. : Флинта : Наука, 2009. - 520 с. - ISBN 978-5-9765-0053-2 (Флинта), ISBN 978-5-02-034667-3 (Наука). - Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=405905>.
2. Магомедова А.Н., Идрисова Н.П. - Женщина как 'гендерный концепт' в лингвофилософском ракурсе Вестник Дагестанского государственного университета - 2015г. ♦5 Режим доступа: <https://e.lanbook.com/reader/journalArticle/239536/#1>
3. Effective Reading. Eight Stories by W.S. Maugham: Практическое пособие / Солопина Г.А. - М.:НИЦ ИНФРА-М, 2018. - 145 с.: 60x90 1/16. - (Высшее образование: Бакалавриат (КрымФУ)) ISBN 978-5-16-107290-5 - Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=1003505>

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

The Free Dictionary - <http://www.thefreedictionary.com>

Библиотека учебной и научной литературы - <http://sbiblio.com/biblio>

Единое окно доступа к информационным ресурсам - http://window.edu.ru/catalog/pdf2txt/698/45698/22316?p_page=1

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Вид работ	Методические рекомендации
практические занятия	<p>Овладение основами предмета иностранный (английский) язык предполагает, как аудиторную, так и самостоятельную работу студентов. При подготовке к аудиторным занятиям студентам рекомендуется следующий алгоритм работы с заданиями:</p> <p>Задания на расширение словарного запаса</p> <ul style="list-style-type: none"> - установить произношение и значения новых слов по словарям (англо-русским и толковым англо-английским); - выписать эти значения и фонетическую транскрипцию слов в рабочую тетрадь, установить правила грамматической и лексической сочетаемости слова в его различных значениях; - выписать контекстуальные примеры употребления слов из текста изучаемого художественного произведения; - составить свои примеры употребления слов в предложениях; - аналогично проработать значения устойчивых словосочетаний; - составить письменную/ устную ситуацию с данными словами и словосочетаниями, основанную на изучаемом произведении художественной литературы либо основанную на теме, предложенной преподавателем; - ответить на вопросы по тексту, давая развернутые аргументированные высказывания; - пересказать отрывок с использованием лексического материала урока; - составить диалог, употребив слова и устойчивые словосочетания из заданий к данному уроку. <p>Проверка подготовленности домашних заданий и дальнейшее развитие связной диалогической и монологической речи происходит аудиторно под руководством преподавателя.</p>
самостоятельная работа	<p>Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.</p>
устный опрос	<p>Выполнять контрольное задание следует в отдельной тетради. На обложке тетради укажите свои фамилию и инициалы, специальность, Ваш вариант.</p> <p>Контрольное задание должно выполняться четким почерком и аккуратно. При выполнении работы рекомендуется оставлять широкие поля для методических указаний и замечаний преподавателя - рецензента.</p> <p>Выполненные контрольные задания должны быть направлены для проверки и рецензирования до начала практических занятий.</p> <p>Перед выполнением заданий рекомендуется проработать учебный материал, вызвавший затруднения. Все предложения, в которых были обнаружены грамматические ошибки и неточности перевода, следует переписать в исправленном виде в конце контрольной работы (после рецензии).</p>

Вид работ	Методические рекомендации
эссе	<p>Подготовка.</p> <p>Заранее начать обдумывать тему эссе, таким образом будет больше времени на сбор материала. Для начала лучше всего сделать наброски того, что известно по теме эссе. Это подает идеи, в каком направлении двигаться дальше. Чтобы действовать целенаправленно, необходимо составить план и сформулировать предварительный набор вопросов. Начиная изучать материал, возникают новые, более конкретные вопросы, и ответы можно будет искать уже на них, что облегчит задачу.</p> <p>Правила написания отличного эссе по английскому языку</p> <p>Перед тем, как писать эссе, ознакомьтесь с некоторыми правилами его написания. Эти простые указания-рекомендации помогут вам успешно справиться с письменной работой.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Придерживайтесь структуры эссе. 2. Определите тип эссе и план, по которому вы будете его писать. После этого идите прямо по пунктам: заголовок - введение - несколько абзацев основной части - заключение. 3. Используйте черновик. 4. Сразу после получения задания и знакомства с темой следует набросать свои мысли и аргументы к ним в виде коротких тезисов. Это позволит вам не забыть важные мысли во время написания чистовика. 5. Проверьте конечный вариант несколько раз. 6. Определите подходящий стиль . <p>Стиль написания эссе на английском языке должен быть полужурнальным или журнальным. Не используйте сленг и сокращения слов, например, вместо can't пишите cannot, вместо wanna - want to и т. п.</p> <ol style="list-style-type: none"> 7. Будьте лаконичны. 8. Эссе по английскому языку - это короткая письменная работа. 9. Аргументируйте свои доводы. 10. Каждая написанная мысль не должна звучать голосовно. Подкрепите ее аргументами, ярким примером, статистическими данными и т. п. Ваша письменная работа должна показать, что вы знаете, о чем пишете, и уверены в своей правоте. 11. Используйте слова-связки. 12. Вводные слова для эссе - это важные звенья, которые связывают между собой предложения, образуя логичную цепочку ваших мыслей. Они помогут объединить предложения или показать контраст, обозначить последовательность действий и т. п. 13. Используйте разнообразную лексику и грамматику. 14. Избегайте повторений слов, используйте синонимы и сложные грамматические конструкции. Вместо привнесшегося всем good используйте, в зависимости от контекста, remarkable, gorgeous, fascinating. Употребляйте сложные конструкции и разные времена для выражения своих мыслей. 15. Излагайте свои мысли корректно. <p>Эссе - письменное выражение ваших мыслей по определенной теме. И здесь важно не забыть об элементарной деликатности. По возможности не касайтесь политики, религии и прочих "скользких" тем. Если же задание предполагает рассмотрение какой-то "болезненной" темы, излагайте свою точку зрения толерантно и вежливо. В таком случае лучше придерживаться формального тона и избегать бурного проявления эмоций.</p>
контрольная работа	<p>Подготовка к опросу проводится в ходе самостоятельной работы студентов и включает в себя повторение пройденного материала по вопросам предстоящего опроса. Помимо основного материала студент должен изучить дополнительную рекомендованную литературу и информацию по теме, в том числе с использованием Интернет-ресурсов. Опрос предполагает устный ответ студента на один основной и несколько дополнительных вопросов преподавателя. Ответ студента должен представлять собой развернутое, связанное, логически выстроенное сообщение. При выставлении оценки преподаватель учитывает правильность ответа по содержанию, его последовательность, самостоятельность суждений и выводов, умение связывать теоретические положения с практикой, в том числе и с будущей профессиональной деятельностью.</p>
экзамен	<ol style="list-style-type: none"> 1. Адаптированный художественный текст повышенной трудности из произведений английских или американских писателей (возможен, в соответствии с Программой, отрывок из индивидуального чтения). Работа над отрывком включает: -- чтение и литературный перевод 10-15 строк -- изложение сюжета - интерпретация отрывка с литературоведческих позиций и лингвостилистических наблюдений над отрывком. 2. Составление ситуации с пройденными в течение семестра выражениями. Работа над заданием включает: --перевод выражений --их правильное контекстуальное использование в ситуации.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Освоение дисциплины "Иностранный язык в профессиональной сфере" предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Операционная система Microsoft Windows Professional 7 Russian

Пакет офисного программного обеспечения Microsoft Office 2010 Professional Plus Russian

Браузер Mozilla Firefox

Браузер Google Chrome

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе Издательства "Лань", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС Издательства "Лань" включает в себя электронные версии книг издательства "Лань" и других ведущих издательств учебной литературы, а также электронные версии периодических изданий по естественным, техническим и гуманитарным наукам. ЭБС Издательства "Лань" обеспечивает доступ к научной, учебной литературе и научным периодическим изданиям по максимальному количеству профильных направлений с соблюдением всех авторских и смежных прав.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "Консультант студента", доступ к которой предоставлен обучающимся. Многопрофильный образовательный ресурс "Консультант студента" является электронной библиотечной системой (ЭБС), предоставляющей доступ через сеть Интернет к учебной литературе и дополнительным материалам, приобретенным на основании прямых договоров с правообладателями. Полностью соответствует требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования к комплектованию библиотек, в том числе электронных, в части формирования фондов основной и дополнительной литературы.

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Освоение дисциплины "Иностранный язык в профессиональной сфере" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Мультимедийная аудитория, вместимостью более 60 человек. Мультимедийная аудитория состоит из интегрированных инженерных систем с единой системой управления, оснащенная современными средствами воспроизведения и визуализации любой видео и аудио информации, получения и передачи электронных документов. Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, автоматизированного проекционного экрана, акустической системы, а также интерактивной трибуны преподавателя, включающей тач-скрин монитор с диагональю не менее 22 дюймов, персональный компьютер (с техническими характеристиками не ниже Intel Core i3-2100, DDR3 4096Mb, 500Gb), конференц-микрофон, беспроводной микрофон, блок управления оборудованием, интерфейсы подключения: USB, audio, HDMI. Интерактивная трибуна преподавателя является ключевым элементом управления, объединяющим все устройства в единую систему, и служит полноценным рабочим местом преподавателя. Преподаватель имеет возможность легко управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды аудиторной нагрузки обучающихся в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения всех корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудование имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение.

12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;

- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;
- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;
- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;
- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи:
- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;
- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;
- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 44.03.05 "Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)" и профилю подготовки Родной язык и литература, иностранный язык .